

**Zeitschrift:** Textiles suizos [Edición español]  
**Herausgeber:** Oficina Suiza de Expansión Comercial  
**Band:** - (1964)  
**Heft:** 2

**Artikel:** Un aniversario en la modistería londinense  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-796889>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

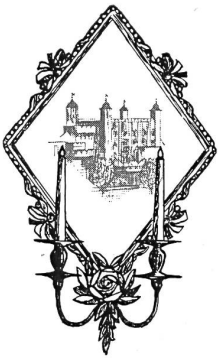
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Un aniversario en la modistería londinense

Madame Angèle Delanghe celebrará este año el vigésimo quinto aniversario de su establecimiento como modista independiente en Londres. Hasta 1939 trabajó en uno de los principales salones de modas de la plaza que, debido a la guerra, se vio obligado a suspender sus actividades y de cuya clientela se hizo cargo al establecerse por su propia cuenta. Una vez terminadas las hostilidades y al resultar demasiado pequeña su instalación, aceptó una oferta de gran almacén Fortnum & Mason donde llegó a ser la creadora principal manteniendo simultáneamente su actividad independiente; al cabo de cinco años y medio de esta colaboración adquirió la casa de Britton Place donde sigue establecida en la actualidad y recobró su completa libertad.

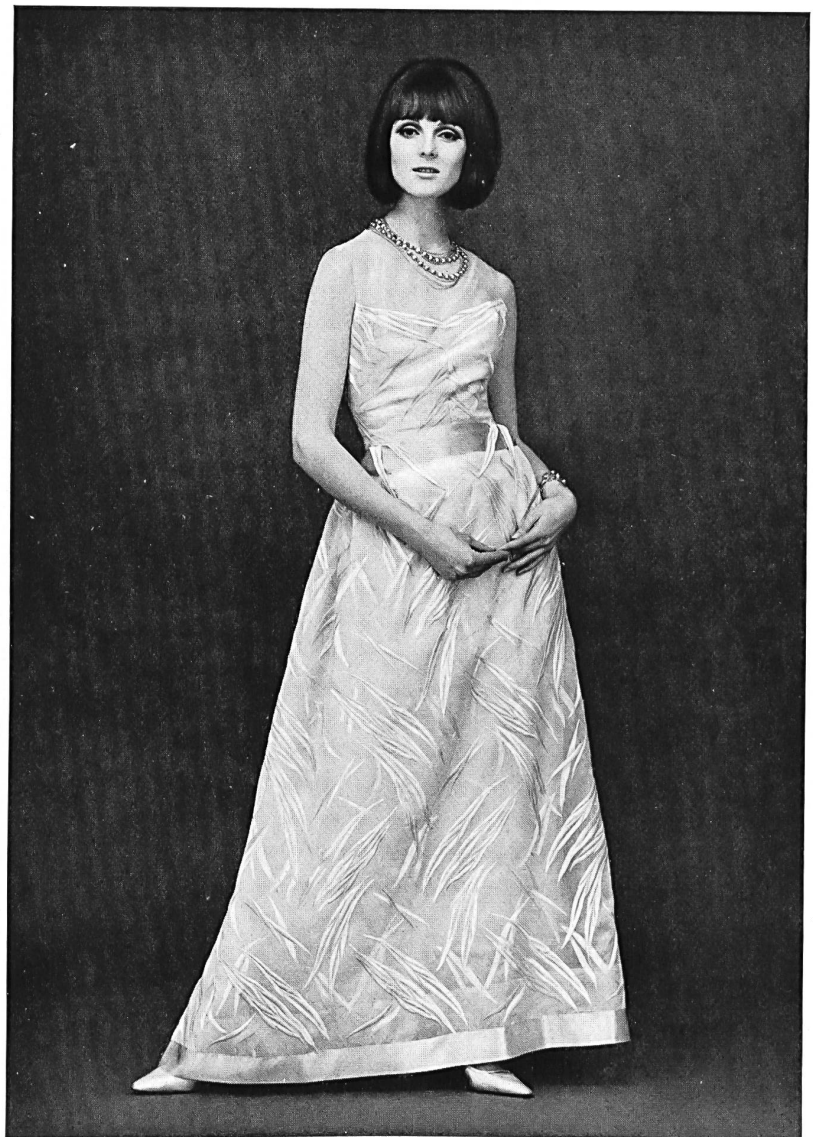
Angèle Delanghe se ha especializado en los vestidos de baile; así pues, le gustan los tejidos finos y, particularmente, los encajes de guipur y el organdí de seda bordado procedentes de Suiza. Con satisfacción presen-

MADAME  
ANGÈLE DELANGHE



tamos aquí cuatro vestidos tomados de una serie de doce vestidos largos que forman parte de su colección estival de aniversario.

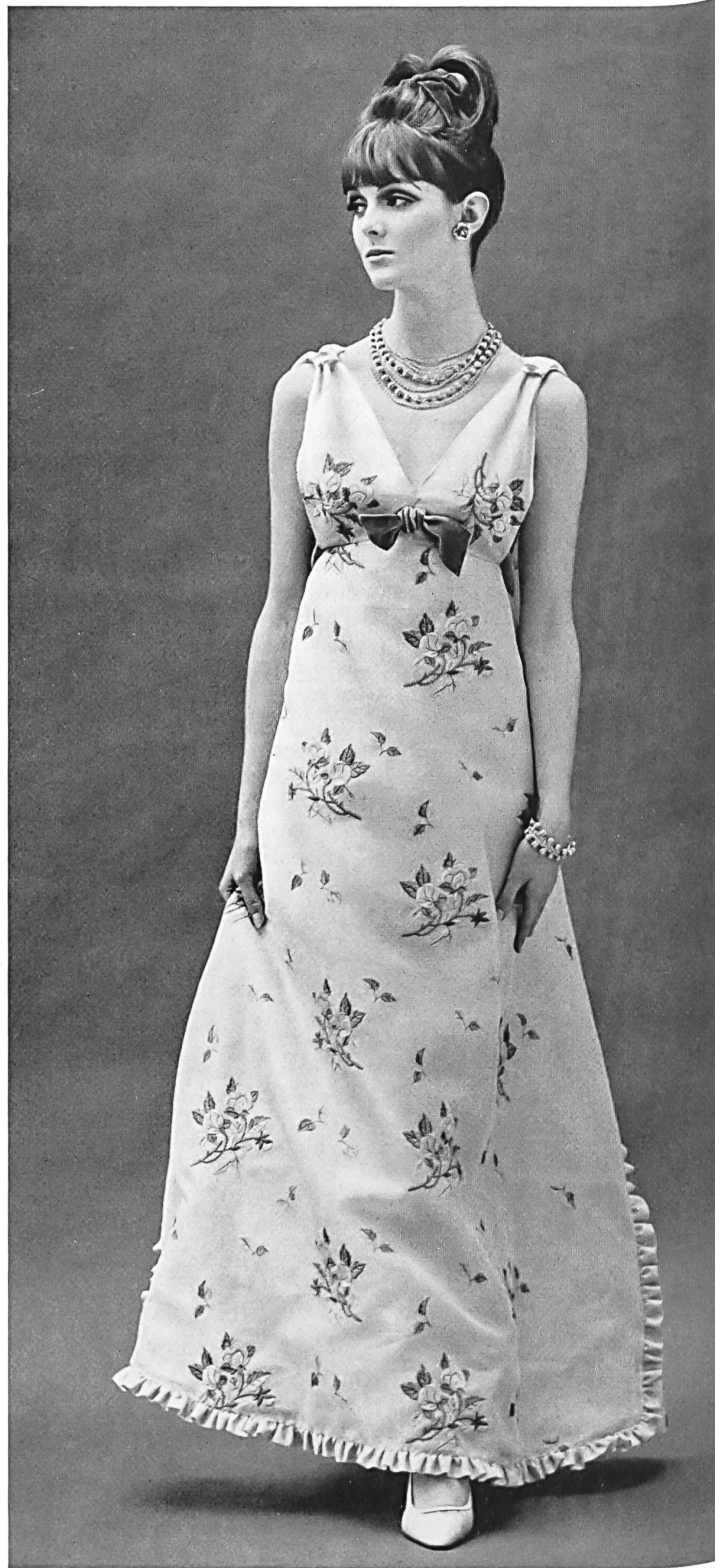
Estas creaciones tan encantadoras nos incitan a desear a Madame Delanghe una continuación feliz de su carrera y de su acertada colaboración con las industrias textiles suizas.



FORSTER WILLI & CO., SAINT-GALL  
Broderie bleu pâle sur organdí de soie blanc  
Pale blue embroidery on white silk organdy  
Blassblaue Stickerei auf weissem Organza  
Bordado en azul pálido sobre organdí de seda blanco  
Modèle Angèle Delanghe, Londres

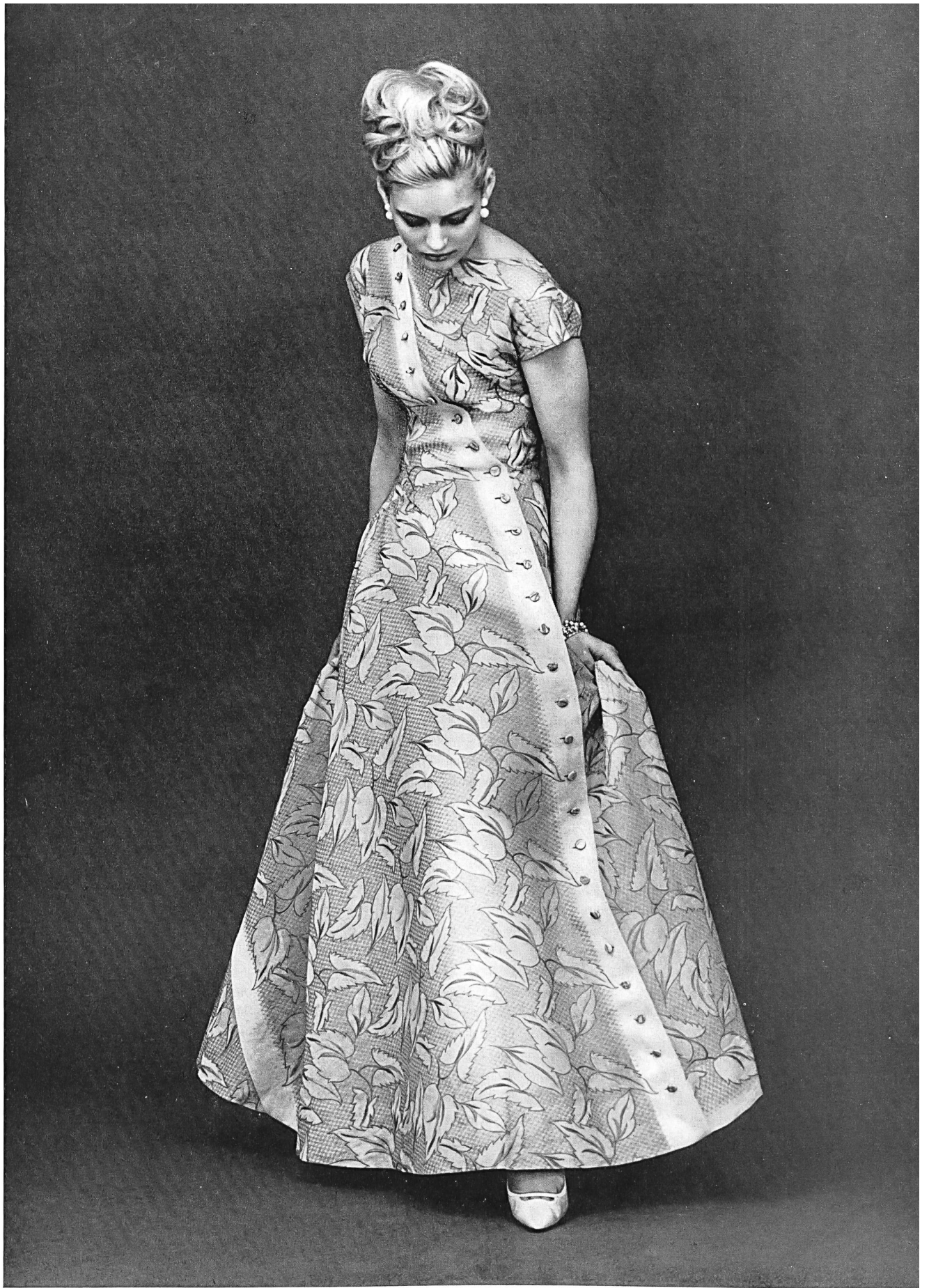


FORSTER WILLI & CO., SAINT-GALL  
 Broderie découpée sur organdi de soie noir  
 Cut-out embroidery on black silk organdy  
 Spachtelstickerei auf schwarzem Organza  
 Bordado recortado sobre organdí de seda negro  
 Modèle Angèle Delanghe, Londres



FORSTER WILLI & CO., SAINT-GALL  
 Broderie multicolore sur organdi de soie blanc  
 Multicoloured embroidery on white silk organdy  
 Buntstickerei auf weissem Organza  
 Bordado multicolor sobre organdí de seda blanco  
 Modèle Angèle Delanghe, Londres





FORSTER WILLI & CO., SAINT-GALL

Broderie bleu foncé sur organdi de soie bleu pâle  
Dark blue embroidery on pale blue silk organdy  
Bordado en azul oscuro sobre organdí de seda azul pálido  
Dunkelblaue Stickerei auf blassblauem Organza  
Modèle Angèle Delanghe, London  
Photos John French

*Swiss Fabric and Embroidery Centre, London*



1



2



3

1  
 « ABC », ALEX BAUER & CO., SAINT-GALL  
 Broderie Lurex sur tissu « Térylène »-coton  
 Lurex embroidery on « Terylene » Cotton fabric  
 Bordado de Lurex sobre tejido de « Terilene »  
 y algodón  
 Lurex-Stickerei auf « Terylene »-Baumwoll-  
 Gewebe  
 Modèle Teddy Tinling, Londres  
 Photo Petty France - Chaloner Woods

2  
 « ABC », ALEX BAUER & CO., SAINT-GALL  
 Broderie riche sur tissu « Térylène »-rayonne  
 Richly embroidered « Terylene »-rayon fabric  
 Tejido de « Terilene » y algodón ricamente  
 bordado  
 Reich besticktes « Terylene »-Baumwoll-  
 Gewebe  
 Modèle Teddy Tinling, Londres  
 Photo Petty France - Chaloner Woods

3  
 « RECO », REICHENBACH & CO.,  
 SAINT-GALL  
 « Recoflora » dessins tissés sur coton, genre  
 broderie  
 « Recoflora » cotton woven designs in the style  
 of embroidery  
 « Recoflora » dibujos tejidos sobre algodón en  
 estilo bordado  
 « Recoflora » gewobene Muster in Baumwolle  
 im Stickerei-Genre  
 Modèle London Pride  
 Photo Tunbridge Ltd., Londres



«RECO», REICHENBACH & CO.,  
SAINT-GALL  
Crêpe Bellinda à pois  
Modèles Matisse of Bond Street,  
Londres



«RECO», REICHENBACH & CO.,  
SAINT-GALL  
Batiste-Minicare brodée  
(embroidered / bordado / bestickt)  
Modèle Marjon Couture Ltd.,  
Londres

